

TOEFL[®] EXAMINEE'S SCORE RECORD

TEST OF ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE			
SECTION 1	SECTION 2	SECTION 3	TOTAL SCORE
59	60	61	600
TOEFL SCALED SCORES			
TEST OF WRITTEN ENGLISH			
TWE NOT OFFERED ON THIS TEST DATE.			TWE SCORE
			*

EXAMINEE'S ADDRESS:

3646137	CASTILLO JUAN CARLOS		
REGISTRATION NUMBER	NAME (Family or Surname, Given, Middle)		
MAR 98	XXXX XXXX XXXX	XX XX XX	11/30/73 Month/Day/Year DATE OF BIRTH
Month Year TEST DATE	INST. CODE	DEPT. CODE	SEX
Q722	XXXX		CHILE NATIVE COUNTRY
CENTER NUMBER	SPONSOR CODE		SPANISH NATIVE LANGUAGE
		1	2
		DEGREE	REASON FOR TAKING TOEFL
			TOEFL TAKEN BEFORE



21433 Q722 3646137
CASTILLO JUAN CARLOS
PASAJE ANGELICA 396

VINA DEL MAR
CHILE

YOUR SIGNATURE Juan Castillo V.

NAME OF COUNTRY ISSUING PASSPORT OR IDENTIFICATION CHILE

NUMBER ON IDENTIFICATION DOCUMENT 10.612.714-K

Test of English as a Foreign Language • P.O. Box 8151 • Princeton, NJ 08541-8151 • USA

*** EXAMINEE'S ORIGINAL SCORE RECORD ***

Before completing the Score Report Request Form, read the directions on the back. CUT HERE.

TOEFL [®] SCORE REPORT REQUEST FORM		Check the appropriate box to show the number of reports you are requesting and the type of service you desire. →		Amount Due in US Dollars	
(INCLUDES TWE SCORE WHEN TWE IS ADMINISTERED)		Check if paying by: <input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard <input type="checkbox"/> American Express		REGULAR SERVICE	
Scores more than two years old cannot be reported or verified.		and enter your card number and expiration date.		Mailed two weeks after receipt of request by TOEFL, or after scores become available.	
		Credit Card Expiration Date		1 2 3 4 \$11 \$22 \$33 \$44	
3646137	CASTILLO JUAN CARLOS	11/30/73	MAR 98	Q722	ETS USE ONLY
REGISTRATION NUMBER	NAME: Family name (surname), given name, middle name	Month/Day/Year DATE OF BIRTH	Month Year TEST DATE	CENTER NUMBER	
INSTITUTION	ADDRESS	INSTITUTION CODE	NAME OF DEPARTMENT	DEPT. CODE	
INTENDED LEVEL OF STUDY		I authorize ETS to release my TOEFL and TWE scores, under the conditions set forth in the <i>Bulletin of Information for TOEFL, TWE, and TSE</i> , to the institutions designated above.			DATE
Check one.)		YOUR SIGNATURE			
1 <input type="checkbox"/> Undergraduate 2 <input type="checkbox"/> Graduate					

If your mailing address has changed since the test date indicated above, print your name and new address in the boxes provided. Use English letters. Leave a blank box after each complete number or word. Leave blank if there are no changes.

Print your family name (surname), given name, then middle name if you have one. Leave a blank box between names.

NAME

MAILING OR STREET ADDRESS

CITY, STATE, OR PROVINCE

ZIP/POSTAL CODE

COUNTRY

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Herr **Juan CASTILLO** aus Chile, hat beim Berliner Carl Duisberg Colleg
erfolgreich an folgendem Kurs teilgenommen:

Kurs: **Praktikumsbegleitender Kurs
Deutsch als Fremdsprache**

Termin: November 1999 bis Juni 2000

Ort: Carl Duisberg Haus, Lützowufer 6 – 9, 10785 Berlin

Berlin, im Juni 2000

Carl Duisberg Colleg - Berlin
Gemeinnützige Gesellschaft mbH



Roland Ströker
Collegleiter



Gisela Mann-Wolf
Dozentin

Bezirksamt Wedding von Berlin, Müllerstraße 146/147, 13344 Berlin (nur Postanschrift)

Haus der Volkshochschule
Antonstr. 37, 13347 Berlin
Telefon (030) 45 75 74 30
Telefax (030) 45 75 74 33

Herr
Juan Carlos Castillo
Genter Str. 53 b

13353 Berlin

Geschäftszeichen	Bearbeiter/-in	Zimmer	Tel.-Durchwahl (intern 931)	Datum
Jug IX 504	Hr. Weiß/-cos	111	4575-7414	31.05.2000

Teilnahmebescheinigung

Hiermit bescheinigen wir, daß Herr/Frau Juan Carlos Castillo,
wohnhaft s.o., nachfolgend aufgeführten Deutschkurs regelmäßig besucht hat:

Kursnummer F 4.605 Titel Grundstufe 2B

vom 18.01.2000 bis 28.03.2000

mit insgesamt 80 Unterrichtsstunden.

Eine Übersicht über den Kursaufbau Deutsch als Fremdsprache findet sich auf der Rückseite dieser Bescheinigung.

Volkshochschule Wedding
i.A.

Bezirksamt Wedding von Berlin
Abteilung Vorkursbildung
- Volkshochschule -
Antonstraße 37, 13347 Berlin
Telefon: 45 75 74 30
Fax: 45 75 74 33



International House Berlin PROLOG

Hauptstr. 23/24 • D-10827 Berlin
Tel.: 0049 30 7811076 • www.prolog-berlin.com



SPRACHZEUGNIS language certificate

DEUTSCH ALS FREMDSPRACHE German as a foreign language

Name JUAN CARLOS CASTILLO VALENZUELA
name

geboren am 30.11.1973
born

hat in der Zeit vom 04.10.2005 bis 21.10.2005
attended from until

einen Deutschkurs auf dem Niveau B1 (GRUNDSTUFE III)
a German course B1 (basic level III)

mit insgesamt 60 Unterrichtsstunden erfolgreich absolviert.
with lessons.

Gesamtbewertung: SEHR GUT
overall mark

Berlin, 21.10.2005



Felix Breitkreuz
Fachbereichsleiter
Director of Studies

Bewertung:	sehr gut	gut	genügend	ungenügend
Grading:	very good	good	satisfactory	unsatisfactory

Linienstraße 162
10115 Berlin
Telefon (030) 28 52 89 11
Telefax (030) 28 52 89 12

Herrn
Juan Carlos Castillo Valenzuela
Genterstraße 53 B

13353 Berlin

Datum: 30.05.2000

Die VHS-Mitte Berlin-Mitte

bescheinigt

Herrn Juan Carlos Castillo Valenzuela

die regelmäßige Teilnahme am Seminar/Kurs (Kurs-Nr. GF4.717)

Deutsch als Fremdsprache Grundstufe IIIB

Kursbeginn: 27.03.2000

Kursdauer: 18 Tage

UE: 72.0

Themen: Sprachliche Konventionen, Feste und Einladungen,
Technik und Gebrauchsanleitungen für Geräte, Geschichte und
Kultur, Prüfungen und Prüfungsangst.

Grammatik: Konjunktiv I, Funktionen von "es", trennbare und
untrennbare Verben, Attributive Partizipien, Verbformen
Indikativ und Konjunktiv, Plusquamperfekt, Präpositionaler-
gänzung.

Lehrbuch: Themen neu 3, Hueber Verlag

10115 Berlin, 30.05.2000

Bezirksamt Mitte v. Berlin Berlin-Mitte


Bezirksamt Mitte von Berlin
VOLKSHOCHSCHULE
Linienstraße 162 • 10115 Berlin
Tel.: 28 52 89-11/Fax: 28 52 89-12

Kursleitung
Martina Arend

Verkehrsverbindungen:

U-Bhf. Rosenthaler Platz (U8; Bus 340; Tram 6, 8, 13, 53)

S-Bhf. Oranienburger Straße (S1, S2; Bus 157; Tram 1, 13)

U-Bhf. Oranienburger Tor (U6)

CERTIFICADO

El Instituto Chileno-Alemán de Cultura Goethe – Zentrum Viña del Mar certifica que el señor **Juan Carlos Castillo** es alumno regular de nuestra institución durante el primer semestre del presente año comprendido entre el 21 de marzo y el 25 de Julio de 2005.

El señor Castillo participa en el curso de alemán „**Mittelstufe I**“ (Nivel intermedio 1), correspondiente al nivel **B1.2**, del Marco de Referencia del Consejo Europeo.


Arlegui 263 Of. 701
Edificio Gala
Casilla 979
Viña del Mar

Tel. : (32) 46 51 24
Fax : (32) 46 51 82

www.goethezentrumvinadelmar.cl

GOETHE-ZENTRUM
V I Ñ A D E L M A R
asociado con




Marcela Miranda Brahim
Directora Ejecutiva

Niveles de competencia lingüística del Goethe-Zentrum Viña del Mar según el Marco de Referencia del Consejo Europeo.

Grundstufe I – II	: A 1	Mittelstufe I – II	: B 1.2
Grundstufe III - IV	: A 2	Mittelstufe III – IV	: B 2
Grundstufe V – VI	: B 1.1	Mittelstufe V – VI	: C 1
		Oberstufe I – II	: C 2

Viña del Mar, 22 de Julio de 2005



BESTÄTIGUNG

Arlegui 263 Of. 701
Edificio Gala
Casilla 979
Viña del Mar

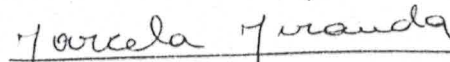
Tel. : (32) 46 51 24
Fax : (32) 46 51 82

www.goethezentrumvinadelmar.cl

Das Goethe – Zentrum Viña del Mar bestätigt
wunschgemäß, dass **Herr Juan Carlos Castillo** im ersten
Semester 2005 (vom 21. März bis zum 18. Juli) an dem
Deutschkurs „Mittelstufe I“, entsprechend dem Niveau **B1.2**,
teilnimmt.

GOETHE-ZENTRUM
VIÑA DEL MAR
asociado con




Marcela Miranda Brahim
Direktorin

Sprachkompetenzniveaus des Goethe-Zentrums Viña del Mar nach dem
"Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen"

Grundstufe I – II	: A 1	Mittelstufe I – II	: B 1.2
Grundstufe III – IV	: A 2	Mittelstufe III – IV	: B 2
Grundstufe V – VI	: B 1.1	Mittelstufe V – VI	: C 1
		Oberstufe I – II	: C 2

Viña del Mar, den 27. Mai 2005





Leistungsnachweis

Herr **Juan Castillo**

aus **Chile**

geboren am **30.11.1973**

hat vom 24.04.2006 bis 22.07.2006 an einem Sprachkurs teilgenommen.

Sprache: **Deutsch als Fremdsprache**

Kurstufe: **Kurse für Fortgeschrittene**

Kursbezeichnung: **Grammatik C 1**

Gesamtnote*): **3,0**

Studienpunkte/ECTS credit points: **2 (two)**

Humboldt-Universität zu **Berlin**
ZE Sprachenzentrum
Abt. Deutsch als Fremdsprache
Sitz: Dorotheenstr. 65
Unter den Linden 6
10099 Berlin

Berlin, den 12. Juli 2006

Unterschrift der Lehrkraft:

B. Gaedigk
B. Gaedigk

*) 1,0; 1,3 = sehr gut / 1,7; 2,0; 2,3 = gut / 2,7; 3,0; 3,3 = befriedigend / 3,7; 4,0 = ausreichend / 5,0 = nicht ausreichend